

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo (Španielsko) 31. júla 2015 –
Xabier Ormaetxea Garai a Bernardo Lorenzo Almendros/Administración del Estado**

(Vec C-424/15)

(2015/C 363/26)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Supremo

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Xabier Ormaetxea Garai, Bernardo Lorenzo Almendros

Žalovaná: Administración del Estado

Prejudiciálne otázky

1. Umožňuje výklad smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES zo 7. marca 2002 ⁽¹⁾ o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby považovať z hľadiska účinnej ochrany všeobecných záujmov, ktorá prislúcha národnému regulačnému orgánu v tejto oblasti, za zlučiteľné s touto smernicou, ak vnútroštátny zákonodarcia vytvorí regulačný a dozorný orgán, ktorý zodpovedá nešpecializovanému inštitucionálnemu modelu a ktorý zlučuje dozorné orgány okrem iného v oblasti energetiky, telekomunikácií a hospodárskej súťaže, ktoré dovtedy existovali, do jedného orgánu?
2. Majú byť podmienky „nezávislosti“ národných regulačných orgánov v oblasti elektronických komunikačných sietí a služieb, ktoré sú uvedené v článku 3 ods. 2 a 3a smernice 2002/21/ES, zmenenej a doplnenej smernicou 2009/140/ES ⁽²⁾, podobné ako podmienky stanovené pre vnútroštátne dozorné orgány na ochranu osobných údajov podľa článku 28 smernice 95/46/ES ⁽³⁾?
3. Možno judikatúru obsiahnutú v rozsudku Súdneho dvora Európskej únie z 8. apríla 2014 ⁽⁴⁾ uplatniť na prípad, keď dôjde k odvolaniu vedúcich národného telekomunikačného regulačného orgánu z funkcie pred uplynutím ich funkčného obdobia vzhľadom na novú právnu úpravu, ktorou sa vytvorí dozorný orgán zlučujúci rôzne národné regulačné orgány pre regulované odvetvia? Možno toto odvolanie z funkcie vyplývajúce len z nadobudnutia účinnosti nového vnútroštátneho zákona, a nie z dodatočného nesplnenia osobných predpokladov osôb zastávajúcich túto funkciu, ktoré boli vopred stanovené vo vnútroštátnom práve, považovať za zlučiteľné s článkom 3 ods. 3a smernice 2002/21/ES?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 108, s. 33; Mim. vyd. 13/029, s. 349.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 337, s. 37.

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, s. 31; Mim. vyd. 13/015, s. 355).

⁽⁴⁾ C-288/12, EU:C:2014:237.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado Mercantil n° 3 de Barcelona
(Španielsko) 7. augusta 2015 – Asociación Profesional Elite Taxi/Uber Systems Spain, S.L.**

(Vec C-434/15)

(2015/C 363/27)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado Mercantil n° 3 de Barcelona

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Asociación Profesional Elite Taxi

Žalovaná: Uber Systems Spain, S.L.

Prejudiciálne otázky

1. V rozsahu, v akom článok 2 ods. 2 písm. d) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES ⁽¹⁾ z 12. decembra 2006 o službách na vnútornom trhu vylučuje z rozsahu pôsobnosti tejto smernice dopravné činnosti: Má sa činnosť ziskovej povahy, ktorú vykonáva žalovaná ako sprostredkovateľ medzi vlastníkom vozidla a osobou, ktorá sa potrebuje prepraviť v rámci mesta, pričom spravuje prostriedky výpočtovej techniky – rozhranie a softvérovú aplikáciu „inteligentné telefóny a technologická platforma“, ako uvádza žalovaná –, ktoré umožňujú ich spojenie, považovať len za dopravnú činnosť, alebo sa má považovať za elektronickú sprostredkovateľskú službu alebo za špecifickú službu informačnej spoločnosti v zmysle definície uvedenej v článku 1 bode 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES ⁽²⁾ z 22. júna 1998, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, ako aj pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti?
2. Možno v rámci určovania právnej povahy uvedenej činnosti čiastočne považovať túto činnosť za službu informačnej spoločnosti, a ak áno, má sa na túto elektronickú sprostredkovateľskú službu vzťahovať zásada slobodného poskytovania služieb za podmienok zaručených právnou úpravou Spoločenstva – článkom 56 ZFEÚ a smernicami 2006/123/ES a 2000/31/ES ⁽³⁾?
3. V prípade, že by Súdny dvor uznal, že služba, ktorú vykonáva UBER SYSTEMS SPAIN, S.L., nie je dopravnou službou, a preto spadá medzi prípady, na ktoré sa vzťahuje smernica 2006/123, nie je obsah článku 15 zákona o nekalej súťaži (Ley de Competencia Desleal), ktorý sa týka porušenia ustanovení upravujúcich hospodársku súťaž, v rozpore so smernicou 2006/123, konkrétne s článkom 9 o slobode usadiť sa a o systéme udeľovania povolení, ak odkaz na vnútroštátne zákony alebo iné právne predpisy nezohľadňuje skutočnosť, že systém získavania licencií, súhlasov alebo povolení nesmie byť vôbec reštriktívny, ani neprimeraný, t. j. nesmie neprimerane zasahovať do zásady slobody usadiť sa?
4. Ak sa potvrdí, že na službu, ktorú poskytuje UBER SYSTEMS SPAIN, S.L., sa vzťahuje smernica 2000/31/ES, sú obmedzenia zavedené členským štátom [v súvislosti] so slobodným poskytovaním elektronickej sprostredkovateľskej služby z iného členského štátu v podobe stanovenia požiadavky povolenia alebo licencie pre túto službu alebo v podobe súdneho rozhodnutia ukládajúceho povinnosť zdržať sa poskytovania elektronickej sprostredkovateľskej služby vydaného na základe vnútroštátnej právnej úpravy nekalej súťaže, platnými opatreniami, ktoré predstavujú výnimky z článku 3 ods. 2 na základe článku 3 ods. 4 smernice 2000/31/ES?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 376, s. 36.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 204, s. 37; Mim. vyd. 13/023, s. 207.

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/31/ES z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickej obchode (Ú. v. ES L 178, s. 1; Mim. vyd. 13/025, s. 399).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko) 10. augusta 2015 – GROFA GmbH/Hauptzollamt Hannover

(Vec C-435/15)

(2015/C 363/28)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Hamburg